



V Bruseli 10. marca 2017  
(OR. en)

7169/17  
ADD 1

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2017/0048 (COD)**

---

**STATIS 16  
COMPET 172  
CODEC 354  
IA 41**

## NÁVRH

---

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	6. marca 2017
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2017) 114 final - ANNEXES 1 to 4
Predmet:	PRÍLOHY k NARIADENIU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY o európskej podnikovej štatistike, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 184/2005 a zrušuje desať právnych aktov v oblasti podnikovej štatistiky

---

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2017) 114 final - ANNEXES 1 to 4.

---

Príloha: COM(2017) 114 final - ANNEXES 1 to 4



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 6. 3. 2017  
COM(2017) 114 final

ANNEXES 1 to 4

## PRÍLOHY

k

### NARIADENIU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

**o európskej podnikovej štatistike,  
ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 184/2005 a zrušuje desať právnych aktov v oblasti  
podnikovej štatistiky**

{SWD(2017) 98 final}  
{SWD(2017) 99 final}

## Príloha I

### Zahrnutá téma

#### Predmetná oblast' 1 Krátkodobá podniková štatistika

Téma	Čiastkové témy
Populácia ekonomických subjektov	Demografické udalosti ekonomických subjektov (úpadky a registrácie)
Pracovné vstupy	Zamestnanosť
	Odpracované hodiny
	Náklady práce
Ceny	Dovozné ceny
	Výrobné ceny
Výstupy a výkony	Výroba
	Objem predaja
	Čisté tržby
Povolenia	Stavebné povolenia

#### Predmetná oblast' 2 Podniková štatistika na úrovni krajiny

Téma	Čiastkové témy
Populácia ekonomických subjektov	Populácia aktívnych podnikov
	Demografické udalosti ekonomických subjektov (vzniky, zániky, prežitiae)
	Podniky s kontrolou v zahraničí
	Podniky s kontrolou v zahraničí (koncept UCI) a ich domáce afiliácie
	Populácia podnikov zapojených do medzinárodného obchodu
Pracovné vstupy	Zamestnanosť
	Zamestnanosť súvisiaca s demografickými udalosťami ekonomických subjektov (vzniky, zániky, prežitiae)

	Zamestnanosť v podnikoch s kontrolou v zahraničí
	Zamestnanosť v podnikoch s kontrolou v zahraničí (koncept UCI) a ich domáciach afiliáciách
	Odpracované hodiny
	Náklady práce
	Náklady práce v podnikoch s kontrolou v zahraničí
Vstupy výskumu a vývoja	Výdavky na výskum a vývoj
	Zamestnanosť v oblasti výskumu a vývoja
	Výdavky na výskum a vývoj v podnikoch s kontrolou v zahraničí
	Zamestnanosť v oblasti výskumu a vývoja v podnikoch s kontrolou v zahraničí
	Zamestnanosť v podnikoch s kontrolou v zahraničí
Spotreba	Spotreba tovaru a služieb
	Zmena zásob tovaru
	Spotreba tovaru a služieb podnikov s kontrolou v zahraničí
	Dovoz podnikov
Výstupy a výkony	Čisté tržby
	Hrubá obchodná marža
	Hodnota produkcie
	Pridaná hodnota
	Hrubý prevádzkový prebytok
	Čisté tržby podnikov s kontrolou v zahraničí
	Hodnota produkcie podnikov s kontrolou v zahraničí
	Pridaná hodnota podnikov s kontrolou v zahraničí
	Čisté tržby podnikov s kontrolou v zahraničí (koncept UCI) a ich domáciach afiliácií
	Priemyselná výroba
	Vývoz podnikov

Investície	Hrubé investície
	Hrubé investície podnikov s kontrolou v zahraničí
Inovácia	Inovácia
Využívanie IKT elektronický obchod	Využívanie IKT a elektronický obchod

### Predmetná oblast' 3 Regionálna podniková štatistiká

Téma	Čiastkové témy
Populácia ekonomických subjektov	Populácia podľa regiónov
	Demografické udalosti ekonomických subjektov podľa regiónov (vzniky, zániky, prežitia)
Pracovné vstupy	Zamestnanosť podľa regiónov
	Zamestnanosť súvisiaca s demografickými udalosťami ekonomických subjektov podľa regiónov (vzniky, zániky, prežitia)
	Náklady práce podľa regiónov
Vstupy výskumu a vývoja	Výdavky na výskum a vývoj podľa regiónov
	Zamestnanosť v oblasti výskumu a vývoja podľa regiónov

### Predmetná oblast' 4 Štatistika medzinárodných činností

Téma	Čiastkové témy
Populácia ekonomických subjektov	Populácia podnikov v zahraničí kontrolovaná inštitucionálnymi jednotkami vykazujúcej krajiny
Pracovné vstupy	Zamestnanosť v podnikoch v zahraničí kontrolovaných inštitucionálnymi jednotkami vykazujúcej krajiny
	Náklady práce v podnikoch v zahraničí kontrolovaných inštitucionálnymi jednotkami vykazujúcej krajiny
Investície	Hrubé investície podnikov v zahraničí kontrolovaných inštitucionálnymi jednotkami vykazujúcej krajiny
Výstupy a výkonnosť	Čisté tržby podnikov v zahraničí kontrolovaných inštitucionálnymi jednotkami vykazujúcej krajiny
Medzinárodný obchod s tovarom	Intra-EÚ obchod s tovarom

	Extra-EÚ obchod s tovarom
Medzinárodný obchod so službami	Dovoz služieb (platby)
	Vývoz služieb (inkasá)
Globálne hodnotové reťazce	Čistá hodnota služieb, na ktoré sa vzťahuje nariadenie FRIBS (saldo)
Globálne hodnotové reťazce	Globálne hodnotové reťazce

## **PRÍLOHA II**

### **Periodicita tém**

#### **Predmetná oblast' 1 Krátkodobá podniková štatistika**

<b>Téma</b>	<b>Periodicita</b>
Populácia ekonomických subjektov	štvrtročne
Pracovné vstupy	štvrtročne
Ceny	mesačne; štvrtročne v prípade indexov cien výrobcov za služby a v prípade indexov cien výrobcov za nové obytné budovy štvrtročne
Výstupy a výkonnosť	mesačne; štvrtročne v prípade malých krajín za sekciu F klasifikácie NACE
Povolenia	štvrtročne

#### **Predmetná oblast' 2 Podniková štatistika na úrovni krajiny**

<b>Téma</b>	<b>Periodicita</b>
Populácia ekonomických subjektov	ročne
Pracovné vstupy	ročne
Vstupy výskumu a vývoja	dvojročne; ročne v prípade členenia výdavkov na vlastný výskum a vývoj, zamestnancov výskumu a vývoja a počtu výskumných pracovníkov, ako aj v prípade verejných rozpočtových prostriedkov alebo výdavkov na výskum a vývoj (ďalej len „GBAORD“) a vnútroštátneho verejného financovania nadnárodné koordinovaného výskumu a vývoja
Spotreba	ročne; trojročne v prípade platieb subdodávateľom
Výstupy a výkonnosť	ročne; dvojročne v prípade členenia čistých tržieb podľa produktu a sídla klienta za skupiny 69.1, 69.2, 70.2, 71.1, 71.2 a 73.2 NACE; päťročne v prípade čistých tržieb z polnohospodárstva, lesníctva, rybolovu a priemyselných činností, čistých tržieb z priemyselných činností, čistých tržieb z priemyselných činností okrem stavebníctva, čistých tržieb zo stavebníctva, čistých tržieb z činností v oblasti služieb, čistých tržieb z obchodných činností nákupu a opäťovného predaja a zo sprostredkovateľských činností, čistých tržieb z výstavby budov a čistých tržieb z inžinierskych stavieb; trojročne v prípade príjmov za subdodávky

Investície	ročne; trojročne v prípade investícií do nehmotných aktív
Inovácia	dvojročne
Využívanie IKT a elektronický obchod	ročne

### **Predmetná oblast' 3 Regionálna podniková štatistiká**

Téma	Periodicitá
Populácia ekonomických subjektov	ročne
Pracovné vstupy	ročne
Vstupy výskumu a vývoja	dvojročne

### **Predmetná oblast' 4 Štatistika medzinárodných činností**

Téma	Periodicitá
Populácia ekonomických subjektov	ročne
Pracovné vstupy	ročne
Investície	ročne
Výstupy a výkonnosť	ročne
Medzinárodný obchod s tovarom	mesačne; dvojročne v prípade kombinovaného členenia podľa produktu a fakturovanej meny za extra-EÚ dovoz a vývoz tovaru:
Medzinárodný obchod so službami	ročne; štvrtročne v prípade prvej úrovne členenia služieb
Globálne hodnotové reťazce	trojročne

### **Príloha III**

#### **Prvky európskej siete štatistických registrov ekonomických subjektov**

##### **Časť A: Čiastkové témy a jedinečný identifikátor v registri**

1. Jednotky uvedené vo vnútroštátnych štatistických registroch ekonomických subjektov a v Európskom registri skupín podnikov podľa článku 3 tohto nariadenia sa charakterizujú pomocou identifikačného čísla a čiastkových témy v registri, ktoré sú špecifikované v časti C.
2. Jednotky uvedené vo vnútroštátnych štatistických registroch ekonomických subjektov a v Európskom registri skupín podnikov sú jedinečne identifikované identifikačným číslom, aby sa podporila úloha európskej siete štatistických registrov ekonomických subjektov ako infraštruktúry. Tieto identifikačné čísla poskytnú vnútroštátne štatistické orgány. Identifikačné čísla pre právne jednotky a skupiny nadnárodných podnikov, ktoré sú relevantné pre Európsky register skupín podnikov, poskytne Komisia (Eurostat). Vnútroštátne štatistické orgány môžu na vnútroštátne účely uchovávať vo vnútroštátnych štatistických registroch ekonomických subjektov ďalšie identifikačné číslo.

##### **Časť B: Harmonogram a periodicita**

3. Zápis do vnútroštátnych štatistických registrov ekonomických subjektov a Európskeho registra skupín podnikov a výrazy z registrov sa aktualizujú minimálne raz ročne.
4. Frekvencia aktualizácie závisí od typu jednotky, premennej, ktorá sa berie do úvahy, veľkosti jednotky a zdroja, ktorý sa všeobecne používa na aktualizáciu.
5. Členské štáty každoročne urobia kópiu, ktorá odráža stav vnútroštátnych štatistických registrov ekonomických subjektov na konci každého roku, a evidujú ju na obdobie najmenej 30 rokov na účely analýzy. Komisia (Eurostat) každoročne urobí kópiu, ktorá odráža stav Európskeho registra skupín podnikov na konci každého roku, a eviduje ju na obdobie najmenej 30 rokov na účely analýzy.

##### **Časť C: Čiastkové témy v registroch ekonomických subjektov**

Vnútroštátne štatistické registre ekonomických subjektov a Európsky register skupín podnikov pre príslušné jednotky vymedzené v článku 3 tohto nariadenia obsahujú tieto čiastkové témy podľa jednotlivých jednotiek.

JEDNOTKY	Čiastkové témy
1. PRÁVNE JEDNOTKY	Identifikačné údaje
	Demografické charakteristiky
	Ekonomicke stratifikačné charakteristiky
	PREPOJENIE SO SKUPINOU PODNIKOV
	Prepojenia s ďalšími registrami
	Prepojenie so skupinou podnikov
	Kontrola jednotiek
2. SKUPINA PODNIKOV	Vlastníctvo jednotiek
	Identifikačné údaje
	Demografické charakteristiky
3. PODNIK	Ekonomicke stratifikačné charakteristiky
	Identifikačné údaje
	Prepojenia s ďalšími jednotkami
	Demografické charakteristiky
4. MIESTNA JEDNOTKA	Ekonomicke stratifikačné charakteristiky
	Identifikačné údaje
	Demografické charakteristiky
	Ekonomicke stratifikačné charakteristiky
5. ČINNOSTNÁ JEDNOTKA ak ide o štatistickú jednotku podľa článku 3 ods. 2 písm. a) bodu iii)	Prepojenia s ďalšími jednotkami a registrami
	Identifikačné údaje
	Demografické charakteristiky
	Ekonomicke stratifikačné charakteristiky
	Prepojenia s inými jednotkami a registrami

## **Príloha IV**

### **Zmena nariadenia (ES) č. 184/2005**

V prílohe I sa tabuľka 3 nahradza takto:

*,, Tabuľka 3*

Medzinárodný obchod so službami – účtovné prvky

Lehota: T + 9 mesiacov

Periodicita: ročne

Prvé referenčné obdobie: 2013

	Inkasá	Platby	Saldo
Odmeny zamestnancov	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Osobné transfery	Geo 5	Geo 5	Geo 5
Remitencie pracovníkov	Geo 5	Geo 5	Geo 5
SLUŽBY	Geo 6	Geo 6	Geo 6
<b>Cestovný ruch</b>			
Služobné cesty	Geo 5	Geo 5	Geo5
Obstaranie tovaru a služieb prihraničnými, sezónnymi a ostatnými krátkodobými pracovníkmi	Geo 5	Geo 5	Geo5
Iné služobné cesty	Geo 5	Geo 5	Geo5
Súkromné cesty	Geo 5	Geo 5	Geo5
Výdavky na zdravotnú starostlivosť	Geo 5	Geo 5	Geo5
Výdavky na vzdelanie	Geo 5	Geo 5	Geo5
Iné súkromné cesty	Geo 5	Geo 5	Geo5
Nepriamo merané služby finančného sprostredkovania (FISIM)	Geo 3	Geo 3	Geo 3

“